

**Chefs d'équipe et bibliothécaires-conseillers
Section de la description, de l'analyse et des métadonnées**

Compte rendu de la réunion du 22 novembre 2016

Local 0270 – 9 h

MEMBRES	ORDRE DU JOUR, TEL QU'ADOPTÉ
Présents :	1. Adoption de l'ordre du jour
Simon-Pierre Barrette	2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion
Brigitte Demers	3. Suivi de la dernière réunion
Julie Gauthier	3.1. Documents en attente de traitement
Christian Lacroix	3.2. Arrivée des descripteurs de genre/forme : Bandes dessinées, littérature – subdivisions de forme
Guillaume Lizotte	3.3. Titres uniformes de thèses et mémoires selon l'évolution des noms des programmes
Marcel Plourde	3.4. Dépôt institutionnel
G. Daniel Tremblay	3.5. Reclassification des documents en théologie, philosophie, et autres disciplines
Absents :	3.6. Tableau d'honneur de la FÉSP
Invités :	3.7. Stagiaires
	3.8. Chaîne de traitement des thèses
	3.9. Formation sur les données de recherches et préparation d'un webinaire sur les schémas de métadonnées.
	4. Informations provenant des équipes
	4.1. Équipe des Ressources électroniques et continues
	4.2. Équipe de Musique/Art /Film
	4.3. Équipe de Sciences, Sciences humaines et sociales
	5. Éléments abordés lors de la réunion de discussion sur les cas RDA
	5.1. Création d'autorités de langues étrangères (russe, arabe, etc.)

5.2. Prologue : indicateur de relations à utiliser ?

6. Analyse documentaire

6.1. Contrôle de la qualité des autorités provisoires

6.2. Tables disciplinaires

7. Réflexion sur les relations et leur exploitation dans un futur outil de découverte

8. Nouvelles métadonnées pour les autorités

9. Participation au Groupe francophone de l'Initiative canadienne sur les données liées

10. Participation au Groupe de travail sur les métadonnées pour la gestion des données de recherche de Portage

11. Traitement des lois annotées

12. Ressources en libre accès

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion

Le compte rendu est adopté à la suite de légères modifications.

3. Suivi de la dernière réunion

3.1. Documents en attente de traitement

Le nombre de documents en attente de traitement est stable à environ 2 400 unités. Nous allons conserver la répartition du temps entre les différents projets prévus lors de la dernière évaluation des tâches. Cette répartition sera réévaluée mensuellement afin de toujours se garder un coussin de traitement courant. De légers aménagements seront prévus si d'aventure le nombre de documents en attente augmentait de manière significative.

De façon générale, les membres du personnel sont satisfaits de la nouvelle répartition des tâches. Ce point sera abordé plus spécifiquement dans les informations provenant des équipes. Le travail est plus diversifié, les membres de l'équipe ont plus d'autonomie, et comme le travail a été réparti selon les intérêts, tout le monde sort gagnant de la nouvelle répartition.

3.2. Arrivée des descripteurs de genre/forme : Bandes dessinées, littérature – subdivisions de forme

Julie a fait un sondage rapide auprès des chefs d'équipe et les catalogueurs souhaitent avoir une formation sur les descripteurs de genre/forme pour les généralités. Christian, Simon-Pierre et Julie ont donc commencé à préparer une formation pour introduire ces vedettes de forme dans la chaîne de travail. Cette formation sera donnée en janvier. Une liste des subdivisions de genre/forme accompagnées des descripteurs genre/forme concordants sera établie afin d'aider les techniciens à déterminer les descripteurs à utiliser en 655 mais aussi, pour procéder à des modifications automatiques rétrospectives. Par la suite, des formations spécifiques seront offertes par Julie pour le Droit et par Simon Pierre pour la Théologie. Ces formations seront données plus tard à l'hiver.

Nous avons discuté récemment dans l'évaluation des projets de la possibilité de faire un traitement rétrospectif pour enrichir les notices bibliographiques des œuvres littéraires de descripteurs de genre et de forme. Il a été question également d'enrichir les notices avec des vedettes-matière. Julie a rencontré Annie Cantin de la Faculté des lettres et des sciences humaines afin de connaître son opinion sur ce projet. L'idée a été accueillie de façon très positive. Cette orientation serait très intéressante, non seulement pour les étudiants en littérature, mais également pour les étudiants en sociologie, ou d'autres disciplines. Alain Gendron a été également consulté dans le passé à ce sujet et avait manifesté un grand intérêt. L'intérêt est également manifeste pour inclure des résumés dans nos notices bibliographiques. La question du droit d'auteur se pose dans ce dernier cas, et le Bureau du droit d'auteur sera consulté à ce sujet. Nous consulterons Richard St Gelais, spécialisé en littérature genres littéraire, pour avoir son avis sur l'ensemble de la problématique.

Nous pensons donc que des notices plus complètes incluant vedettes matière, vedettes de genre ou de forme, résumés, seraient un apport important pour nos utilisateurs et pour mettre en valeur la collection de la Bibliothèque.

Des stratégies sont discutées. Dans un premier temps, commencer à verser des notices au lieu de créer des notices brèves comme nous faisons actuellement. Des stratégies d'enrichissement rétrospectif pourraient être menées, en comparant des listes de ISBN avec des banques comme SDM, LC, ou autres, permettant ainsi de recharger un contenu enrichi dans les notices. Nous pourrions y aller par tranches chronologiques, en commençant par l'année 2016, et en reculant dans le temps par la suite.

La question de l'enrichissement rétrospectif se pose également pour les enregistrements vidéo, puisque nous sacrifions énormément de contenu lors du travail de traitement documentaire en supprimant les vedettes qui se trouvent dans nos notices.

Comme cette orientation apporte une modification importante à nos pratiques de traitement documentaire, nous pensons qu'il serait important qu'une justification détaillée soit apportée au Comité de gestion pour discussion. Nous verrons à ce moment si le Comité de direction doit être sollicité sur cette initiative.

La discussion porte ensuite sur l'utilisation des vedettes de genre et de forme dans la foulée de la production par le RVM des nouveaux thésaurus. Nous convenons que dans le cas des œuvres musicales, les descripteurs de genre et de forme seront codés en 655 7, et que dans

les autres disciplines, ils seront codés en 655 6, et ce tant que les modifications nécessaires n'auront pas été apportées à Symphony, et que le rapport de traduction des vedettes n'aura pas été modifié afin de tenir compte du codage des nouveaux thésaurus.

3.3. Titres uniformes de thèses et mémoires selon l'évolution des noms des programmes

Marcel a continué à travailler sur la liste. La moitié du travail environ est effectué. Le travail doit être terminé.

3.4. Dépôt institutionnel

Le lancement du dépôt pour les monographies et les chapitres de livres a été reporté en septembre. Les formulaires de saisie sont maintenant complétés et un projet pilote sera mené au début de l'année 2017 afin de s'assurer que tout fonctionne comme prévu.

Brigitte nous informe qu'une soixantaine de dépôts ont été versés au cours des deux dernières semaines.

La fréquence de chargement des autorités a été augmentée. Les rapports d'extraction de Symphony et de chargement dans Corpus^{UL} s'exécutent maintenant à 22 h 45 et à 12 h. Il sera possible d'augmenter la fréquence selon les besoins si le nombre de dépôts augmentait de façon significative afin d'assurer une fluidité de la chaîne de travail.

Le procédurier général est en révision. Le procédurier pour les articles est terminé. Celui sur les monographies et les chapitres de monographies est en cours de rédaction.

3.5. Reclassification des documents en théologie, philosophie, et autres disciplines

Le travail de reclassification est terminé pour le B 2500. Des feuilles de cotes seront envoyées pour les documents de La Fabrique et de l'École des arts visuels. Brigitte s'occupe de régler les cas problèmes pour la collection Que Sais-Je. Le fichier de travail des documents de cotes BQT est quasiment terminé. La reclassification physique des documents de la collection générale sera effectuée lorsque les autres collections auront été reclassifiées. Pour ce qui est des documents aux thèses et livres rares, l'opération sera réalisée lorsque l'équipe de Pierre sera en mesure de s'en charger.

Julie apporte un nouveau cas de documents à reclassifier dans la collection juridique. Il faudra évaluer la situation, le nombre de documents à reclassifier, la possibilité de procéder par modification globale. Un projet pourra alors être élaboré pour l'équipe d'Émilie Fortin, selon les disponibilités de l'équipe de reclassement.

3.6. Tableau d'honneur de la FÉSP

François Loïc nous a informés que le travail d'inscription des mentions du Tableau d'honneur de la FÉSP aux notices bibliographiques pourrait être fait en lot parce que les données seraient disponibles sur le Serveur OAI et qu'il serait possible de verser les informations directement dans les notices par association de numéro de la FÉSP. Il avait été question d'en faire un projet spécifique, mais nous profiterons de la possibilité d'automatiser le processus pour le réaliser plus rapidement.

3.7. Stagiaires

Les membres de l'équipe ont été sollicités afin de se partager le suivi des activités de la stagiaire.

La stagiaire de janvier : prendre plus de temps à l'aide à la recherche.

Une rencontre devra être prévue avec les chefs de section sur la problématique de l'accueil des stagiaires.

3.8. Chaîne de traitement des thèses

Une rencontre sur la chaîne de traitement des thèses a été tenue le jeudi 10 novembre dernier. La chaîne de traitement actuelle a été décrite par les intervenants afin de savoir qui fait quoi dans le déroulement des opérations. Les points problématiques suivants ont été également touchés et des réponses ont été apportées:

- Information disponible dans les métadonnées de la FESP : toute l'information disponible dans les métadonnées transmises par la FESP sont maintenant transférées dans des notices MARC. Dans certains cas, les bons champs MARC sont attribués, dans d'autres cas les catalogueurs devront porter attention parce que l'information est transférée dans une zone MARC 500.
- Thèses en attente de vedettes : ces thèses seront maintenant versées en OAI même si la vedette n'est pas versée dans le RVM, dans la mesure où la forme autorisée aura été acceptée par l'équipe du RVM
- Initiales présentes en 099 : ces éléments sont retirés lors du versement en OAI et versés en zone 099 dans les notices MARC21.
- Erreurs identifiées lors de la réception des notices en MARC21 : certaines erreurs détectées dans les notices MARC21 peuvent être corrigées par Anne-Marie. Entre autres, certaines erreurs de codage dans les vedettes. Cependant, il faut prendre soin de ne pas corriger les erreurs trouvées dans les titres parce que dans certains cas il peut s'agir d'erreurs apparaissant sur la page de titre du document. La pratique de RDA est de ne pas corriger ces inexactitudes ou erreurs, mais de faire plutôt un point d'accès particulier en 246. De la même façon, nous nous entendons pour ne pas corriger les erreurs apparaissant dans les résumés dans la mesure où cette information est copiée directement de la thèse.
- En dernier lieu, Anne-Marie mettra à jour la chaîne de traitement des thèses pour tenir compte des dernières modifications survenues.

3.9. Formation sur les données de recherches et préparation d'un webinaire sur les schémas de métadonnées.

Nous avons rencontré Guy Bilodeau à ce sujet et nous avons accepté de préparer un Webinaire portant sur les métadonnées propres aux données de recherche. Ce webinaire sera donné quelque part à l'automne 2017. Il sera préparé par Émilie Fortin, Julie Gauthier, Simon Pierre Barrette et Christian Lacroix. Une rencontre aura lieu bientôt pour circonscrire le terrain et les recherches à effectuer pour préparer le Webinaire. Nous pourrions compter sur Guy Bilodeau s'il est nécessaire d'obtenir des éclaircissements du BCI.

4. Informations provenant des équipes

4.1. Équipe des Ressources électroniques et continues

Daniel Renaud concentre toujours la plupart de ses efforts sur le traitement de monographies électroniques. Il a complété le traitement des PES du fonds de BD Alain Bourque.

Quant au suivi des ensembles de monographies électroniques, voici un sommaire du travail effectué par Anne-Marie Fortier, Élisabeth Monast et François-Loïc Kimpton au cours du dernier mois:

<i>Nom de l'ensemble</i>	<i>Fréquence de mise à jour</i>	<i>Dernière mise à jour</i>
<i>Wiley</i>	<i>48 heures (à la pièce)</i>	<i>22 novembre 2016</i>
<i>EBL</i>	<i>Ponctuel(le) (Achat)</i>	<i>22 novembre 2016</i>
<i>Erudit (3 collections)</i>	<i>Semestriel(le)</i>	<i>16 novembre 2016</i>
<i>Cambridge Core (Law collection)</i>	<i>Trimestriel(le)</i>	<i>11 novembre 2016</i>
<i>edward elgar</i>	<i>Aux 2 mois</i>	<i>27 octobre 2016</i>
<i>ACS</i>	<i>Semestriel(le)</i>	<i>27 octobre 2016</i>
<i>Oxford reference (Oxford Reference Online)</i>	<i>Annuel(le)</i>	<i>19 octobre 2016</i>

De plus, Élisabeth a travaillé sur le changement de plateforme Quicklaw, qui est devenue Advance Quicklaw. Elle a également effectué la mise à jour mensuelle du RVM.

Depuis le dernier mois, Élisabeth Monast a effectué du contrôle de qualité et des corrections sur les couches de données géospatiales et Daniel Tremblay a traité 1 couche de données géospatiales.

Marie-Claude Proulx suit la nouvelle organisation du travail de façon satisfaisante.

Le sommaire des documents en attente de traitement sur nos tablettes est le suivant:

- o Géographie 11 documents (2 novembre 2016)
- o Cartes à jour
- o Atlas 7 documents (17 novembre 2016)
- o PES/Bases de données À jour

4.2. Équipe de Musique/Art /Film

Les documents courants à cataloguer dans l'équipe, en date du 18 novembre 2016, se dénombrent ainsi (ces chiffres ne comprennent pas les dons et les différents projets de recatalogage)

- o 95 monographies (comparativement à 64 en octobre 2016)
- o 127 partitions (comparativement à 186 en octobre 2016)
- o 39 disques compacts (comparativement à 41 en octobre 2016)
- o 11 DVD (comparativement à 0 en octobre 2016)

Le catalogage du Fonds Pierre-F. Roberge se poursuit. Les échéanciers sont respectés. 1438 documents ont été catalogués jusqu'à maintenant, soit 110 documents au cours de la dernière période.

Marie-Claude poursuit le catalogage des disques de CHYZ et des notices sommaires en art. 1232 notices CHYZ ont été cataloguées ou versées jusqu'à maintenant, soit 78 au cours de la dernière période. 14% des notices CHYZ traitées par Marie-Claude ont été repérées et versées de catalogues collectifs jusqu'à maintenant.

624 notices en art ont été traitées jusqu'à maintenant, soit 111 au cours de la dernière période.

Emilie Breault, Danielle Vaillancourt, Stéphanie Diné et William Aubin ont commencé la validation des autorités des disques de CHYZ. Depuis le début du projet, 559 notices ont été retravaillées sur environ 58 heures. Environ 6.5 minutes sont donc consacrées par notice.

Guillaume et Mélissa ont présenté le RVMEM ainsi qu'une partie du RVMGF le 4 novembre dernier lors de la rencontre annuelle de la Section québécoise de l'Association canadienne des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux.

L'équipe de musique a débuté l'indexation des partitions musicales à l'aide du RVMEM et du RVMGF. Les autorités des œuvres musicales impliquées sont également indexées à l'aide de ces thésaurus. Bien qu'aucune des métadonnées saisies ne soit actuellement exploitée dans Ariane, les bénéfices potentiels pour l'utilisateur sont considérables. Cette nouvelle façon de travailler ouvre d'ailleurs la voie vers une nouvelle façon d'envisager le travail en bibliothèque. Elle est également en lien étroit avec les concepts de relations et de données liées. Il serait souhaitable que la Bibliothèque envisage l'exploitation de ces données dans un nouvel outil de découverte. À noter que l'application de ces nouveaux thésaurus génère cependant des questionnements sur le temps à consacrer par ressources, parfois nettement supérieur à la pondération actuelle. Un cadre devra être établi. Pour cette raison, nous n'appliquons pas, à l'heure actuelle ces thésaurus aux enregistrements sonores puisqu'il implique non seulement le catalogage du disque lui-même, mais de toutes les œuvres présentes sur celui-ci, parfois en nombre considérable sur ce type de support.

La distribution des tâches dans l'équipe d'art et musique est la suivante :

- 2 1/2 jours par personne consacrée au fonds Pierre-F. Roberge
- 1/2 journée par personne consacrée à la validation des autorités de CHYZ
- 1 journée par personne consacrée au catalogage des partitions musicales
- 1 journée par personne consacrée au catalogage des CD courants et au recatalogage des disques en traitement sommaire.

Cependant, lors d'arrivages de documents avec demandeurs ou en urgence, ces 4 tâches planifiées sont automatiquement suspendues au profit du traitement des documents demandés.

Guillaume a recommencé la correction des vedettes sujet impliquant des noms de personnes à raison 1/2 journée par semaine.

Plusieurs membres de la division du traitement ont suivi un Webinaire intitulé "From Marc to Bibframe"

4.3. Équipe de Sciences, Sciences humaines et sociales

Tablettes :

A et Z	0	1 v.
Philosophie, psychologie, théologie :	6 tabl. (26 mai)	3 ½ tabl. (26 mai)
Sciences :	1 ½ tabl. (juin)	1 ½ tabl. (juin)
Littérature :	4 tabl. (26 mai)	3 ½ tabl. (26 mai)
Romans :	5 tabl. (26 mai)	3 ½ tabl. (20 mai)
Linguistique et communication :	1 tabl. (26 mai)	1 tabl. (26 mai)
Droit :	12 tabl. (11 mai)	10 tabl. (29 mars)
Histoire :	3 tabl. (26 mai)	2 ½ tabl. (20 mai)
Bandes dessinées :	2 bd	1 bd (14 oct.)
Bandes dessinées (Don Alain Bourque) :	14 bd	30 bd (octobre)
Littérature jeunesse :	11 (3 octobre)	120 v. (octobre)
Sciences sociales :	5 tabl. (4 juill.)	3 ¼ tabl. (4 juin)
Sciences politiques :	1 1/3 tabl. (28 juin)	1/3 tabl. (28 juin)
Éducation physique :	0	

Total : **39 tabl. +/-** **29 +/- tabl.**

Manuels scolaire Livres rares	½ tabl.
Eudistes	13 tabl.
Collection sciences	9 1/2 tabl.

- En attente de nouvelles boîtes de littérature en fascicules.
- Mémoires et thèses : 152 (depuis la dernière réunion).
- Autorités bibliques : nous avançons lentement. Il en reste un peu moins de 300 sur 1936 à faire (Diane, Christine et Brigitte).
- BQT : Un peu plus de 80 cotes à trouver en enlevant ce qui est en musique.
- Que sais-je? – Il reste des corrections... que l'on m'apporte tous les jours ou presque.
- Dépôts : Nous avons passé le cap des 1091 dépôts.
- Ressources électroniques distribuées : LLMC, SpringerLink, Oxford Scholarship, Nijhoff. Depuis le 1^{er} novembre, un peu plus de 600 ressources électroniques ont été cataloguées.
- Fonds des Eudistes : 126 notices portent cette mention dans Ariane.
- F vers FC : plus de 1000 cotes trouvées jusqu'à maintenant.
- B 2500 : presque terminé.

- Toute l'équipe est maintenant avec Windows 10.
- Nouvelles tâches : tous semblent satisfaits des nouvelles tâches à faire.

5. Éléments abordés lors de la réunion de discussion sur les cas RDA

5.1. Création d'autorités de langues étrangères (russe, arabe, etc.)

Une rencontre sera prévue spécifiquement à ce sujet. Elle devra être préparée par la lecture des documents de support (RCAA2, RDA, échange de courriels entre ULaval et UdeMontréal.

5.2. Prologue : indicateur de relations à utiliser ?

Daniel Renaud soulève la question de l'indicateur de relations à utiliser pour l'auteur d'un prologue, car aucun indicateur spécifique n'existe dans l'annexe I. Après discussions et vérifications dans les dictionnaires, nous considérons qu'un prologue est un texte introductif, associé à une introduction ou une préface, et que les indicateurs existants peuvent être utilisés sans qu'il soit nécessaire d'utiliser un niveau de granularité supplémentaire.

6. Analyse documentaire

6.1. Contrôle de la qualité des autorités provisoires

Julie transmettra à Guillaume le lien vers les listes des autorités provisoires. Celui-ci pourra procéder aux vérifications des autorités en musique.

6.2. Tables disciplinaires

Aucune table disciplinaire n'a été tenue au cours du dernier mois et aucune n'est prévue jusqu'à la prochaine réunion.

7. Réflexion sur les relations et leur exploitation dans un futur outil de découverte

Guillaume nous fait une présentation sur la façon dont pourraient être utilisées les relations dans un futur outil de découverte. Cette présentation met l'accent sur l'enrichissement des notices d'autorités.

8. Nouvelles métadonnées pour les autorités

Guillaume Lizotte se questionne sur les métadonnées qui peuvent être ajoutées aux autorités pour répondre aux standards de RDA. Il juge qu'il est difficile de donner des lignes directrices claires aux membres de son équipe, même si plusieurs de ces métadonnées étaient utiles dans le cadre de nouvelles plateformes de recherches. Marcel rappelle que nous avons convenu de ne pas ajouter d'éléments supplémentaires aux notices d'autorités parce que leur utilisation est encore inconnue dans BIBFRAME. Marcel communiquera avec des contacts à l'Université de Montréal, l'UQAM, et avec Daniel Paradis afin d'avoir leur avis concernant les éléments supplémentaires à ajouter à nos autorités. Nous convenons cependant qu'il est possible d'ajouter de nouvelles métadonnées pour les œuvres musicales dans la foulée de la mise en ligne de nouveaux thésaurus spécifiques.

9. Participation au Groupe francophone de l'Initiative canadienne sur les données liées

Julie et Marcel ont participé les 24, 25, et 26 octobre derniers au [Sommet canadien sur les données liées](#). Un groupe de bibliothèques francophones a été créé à cette occasion. Une invitation a été

transmise par l'intermédiaire du BCI aux bibliothèques universitaires et nous avons Julie Gauthier et moi avons soumis notre candidature pour participer à ce groupe. Une des premières activités du groupe sera de dresser la liste des outils nécessaires en français afin de faciliter le passage des bibliothèques au monde des données liées.

10. Participation au Groupe de travail sur les métadonnées pour la gestion des données de recherche de Portage

Lancé en 2014 par l'[Association des bibliothèques de recherche du Canada](#), le réseau Portage rassemble le milieu des bibliothèques pour coordonner l'expertise, les services et la technologie dans le domaine de la gestion des données de recherche et, dans ce contexte, cherche à collaborer avec d'autres acteurs de ce domaine.

Des groupes d'experts se penchent sur divers aspects de la gestion des données de recherche. Le groupe d'experts sur la découverte des données a créé récemment le [Groupe de travail sur les métadonnées du GED](#) : ce groupe proposera des pratiques exemplaires pour les métadonnées utilisées par les services de découverte des données et les dépôts de données. La Bibliothèque a été sollicitée pour participer à ce groupe de travail et Christian Lacroix a été mandaté pour ce faire.

11. Traitement des lois annotées

Julie soulève un point de traitement particulier s'appliquant aux lois annotées et à la façon de créer les points d'accès autorisés dans RDA. Plusieurs incohérences coexistent dans le catalogue. Julie et Brigitte travailleront ensemble afin d'uniformiser la pratique.

12. Ressources en libre accès

Daniel Tremblay nous informe que plusieurs monographies rendues disponibles par JSTOR sont disponibles en libre accès. La discussion porte sur ce qui doit être considéré comme du libre accès et de quelle façon l'identifier dans les notices bibliographiques. Nous considérons que les ressources en libre accès doivent être identifiées comme telles, et que les publications gouvernementales entrent dans cette catégorie. Le type de document approprié sera donc ajouté à ces notices. Marcel demande également à ce que la formulation Libre accès – Ressources doit modifiée pour Ressource en libre accès. Christian contactera les personnes concernées pour faire effectuer ces changements et ajouter les mentions lorsque cela est nécessaire.